



РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
Pro-Ject Phono Box II

## Уважаемый любитель музыки,

Благодарим Вас за приобретение предварительного усилителя сигнала уровня звукоснимателя Phono Box II компании PRO-JECT AUDIO.

В расчете на достижение максимальной результативности и надежности данного аппарата Вам следует изучить настоящее руководство.



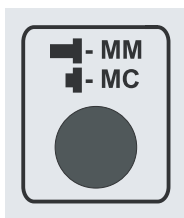
Этот значок означает предупреждение о возможной опасности для пользователя, аппаратуры или возможных отклонениях от правил эксплуатации.



Этот значок означает важное примечание.

## Выбор режима работы картриджа

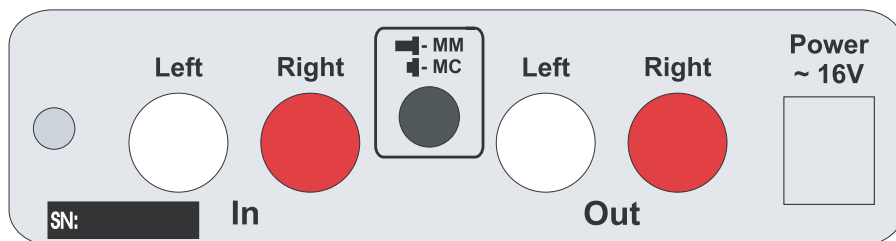
В зависимости от принципа действия используемого звукоснимателя Phono Box II устанавливается в один из режимов работы — ММ (движущийся магнит) или МС (движущаяся катушка). Пожалуйста, выясните тип Вашего звукоснимателя (ММ или МС) в помощью поставляющейся в его комплекте документации. В случае сомнений обратитесь за советом по месту приобретения.



При выборе режима работы ММ / МС отсоедините аппарат от усилителя и от электросети.

## Подсоединение проигрывателя

Подсоедините сигнальный кабель тонарма ко входным гнездам предусилителя **In** Phono Box II. Обратите внимание на правильность подключения левого и правого каналов. Правый канал обычно маркируется красным цветом, левый — черным или белым. Провод заземления тонарма следует подсоединить к клемме заземления.



## Подсоединение к усилителю

Подсоедините выход с маркировкой **Out** Phono Box II к линейному входу Вашего усилителя, который обычно обозначается **AUX**, **CD**, **TUNER**, **TAPE** или **VIDEO**.

Обратите внимание на правильность подключения левого и правого каналов. Правый канал обычно маркируется красным цветом, левый — черным или белым.



При всех подсоединениях и отсоединениях отключайте Phono Box II от электросети.

Запрещается подсоединять выход Phono Box II ко входу звукоснимателя усилителя (он может иметь маркировку **phono**, **gram**, **disc** или **RIAA**).

## Подсоединение к электросети

Phono Box II оснащен адаптером электропитания, соответствующий принятому в Вашем регионе напряжению сетевого электропитания. Прежде чем подсоединить адаптер к розетке электросети, убедитесь в том, что указанное на его этикетке напряжение совпадает с напряжением электросети в Вашем доме. Подсоедините вилку низковольтного кабеля от адаптера электропитания к розетке **Power ~16V** на Phono Box II, а затем подсоедините адаптер к розетке электросети.

## Технические характеристики Pro-Ject Phono Box II

Общий коэффициент гармоник, ММ / МС	<0.01 / <0,05%.
Усиление, ММ / МС	40 дБ / 60 дБ.
Типовое выходное напряжение	300 мВ на 1 кГц - 3 мВ (Вход ММ) / 0,3 мВ (Вход МС).
Входной импеданс, ММ / МС	47 кОм/120 пФ / 100 Ом/120 пФ.
Шумовой порог, ММ / МС	86 дБ / 68 дБ (94 дБ / 75 дБ - средневзвешенное значение).
Точность выравнивания характеристики RIAA	Макс. 0,5 дБ / 20 Гц ... 20 кГц.
Энергопотребление	16 В / 30 мА переменного тока.
Внешний адаптер электропитания	16 В / 200 мА переменного тока, напряжение подобрано для страны использования.
Габаритные размеры (Ш x В x Г)	103 x 38 x 115 мм.
Вес	570 г.

## Возможные ошибки при эксплуатации и несоблюдении ее условий

Нет сигнала с одного или обоих каналов:

Отсутствует контакт между проигрывателем и предварительным усилителем сигнала уровня звукоснимателя либо усилителем. Это возможно в результате неправильной распылки разъемов, неисправности кабеля или просто ненадежного подсоединения разъемов вилка/розетка.

Сильный гул:

Не подсоединен к клемме заземления или ненадежно подсоединен кабель заземления от картриджа или от тонарма, либо от тонарма к предварительному усилителю сигнала уровня звукоснимателя. Возможно также образование паразитного контура заземления.

Слишком тихое или слишком громкое, или искаженное звучание:

Неправильная установка режима работы ММ / МС - перегрузка входа или недостаточное усиление.

## Сервис

Если Вы столкнулись с проблемой, которую не можете разрешить или которая не описана выше, пожалуйста, обратитесь за советом по месту приобретения аппарата. Только в случае неразрешимости проблемы устройство подлежит возврату ответственному дистрибьютору в Вашей стране.

## Гарантийные обязательства



*Изготовитель не несет никакой ответственности за повреждения, вызванные нарушениями правил данного руководства при эксплуатации и/или транспортировке без оригинальной упаковки. Модификация или замена любой составной части неавторизованным персоналом освобождает изготовителя от какой-либо ответственности перед покупателем.*

PRO-JECT является зарегистрированным товарным знаком H. Lichtenegger.  
Данное руководство составлено Audio Trade GmbH © 2005.

Информация проверена на дату выпуска. Изготовитель сохраняет за собой право на внесение изменений в технические характеристики без предварительного уведомления, когда сочтет нужным, с целью поддержания процесса дальнейшего технического совершенствования.